



Avis d'Appel d'Offres National Ouvert
N°004/AONO/C-DJO/SG/CIPM-CD/2024 DU 18./09./2024 EN PROCEDURE
D'URGENCE POUR L'EXTENSION DES RESEAUX ELECTRIQUES MT/BT
TRIPHASEE DE L'AXE CARREFOUR MINTP-EVINDI-YAT AU LOTISSEMENT
COMMUNAL (LOT 1), L'ECLAIRAGE PUBLIC PAR ENERGIE SOLAIRE DU
VILLAGE D'ESSONG (LOT 2) ET L'EXTENSION DU RESEAU D'EAU POTABLE
DE LA VILLE DE DJOUM AU LOTISSEMENT COMMUNAL (LOT3),
ARRONDISSEMENT DE DJOUM, DEPARTEMENT DU DJA ET LOBO, REGION DU
SUD.

1. Objet de l'Appel d'Offres

Le Maire de la commune de Djoum, Maître d'Ouvrage, lance en procédure d'urgence un Appel d'Offres National Ouvert (AONO) pour l'extension des réseaux électriques MT/BT triphasée de l'axe carrefour MINTP-EVINDI-YAT au lotissement communal (lot 1), l'éclairage public par énergie solaire du village d'ESSONG (lot2) et l'extension du réseau d'eau potable de la ville de Djoum au lotissement communal (lot3), Arrondissement de Djoum, Département du Dja et Lobo, Région du Sud.

2. Consistance des travaux

Les travaux comprennent les opérations suivantes :

- **Travaux liés à l'extension des réseaux d'électricité.**
 - Construction d'un réseau d'électrique triphasé moyenne tension
 - Poste de transformation H61
 - Construction d'un réseau mixte MT/BT
 - Construction d'un réseau BT triphasé 3X70 mm²+2EP+NP
 - Prestations diverses, (raccordement au réseau ENEO)
- **Travaux liés à l'éclairage public par énergie solaire dans le village d'ESSONG.**
 - Installation du chantier
 - Travaux de génie civil
 - Travaux d'électricité
 - Prestations diverses
- **Travaux liés à l'extension du réseau d'eau potable de la ville de Djoum au lotissement communal (lot 3).**
 - Travaux préliminaires
 - Pièces de raccord et accessoires
 - Installation du chantier et repli
 - Terrassement
 - Travaux de béton
 - Pose des conduites

- Pose des pièces de raccords et accessoires
- Divers, (raccordement au réseau CAMWATER)

3. Délai d'exécution

Le délai d'exécution des travaux, objet du présent Appel d'offres est de trois (03) mois pour chacun des 03 lots.

Ce délai maximum d'exécution de chaque lot des travaux comprend les périodes des pluies et toutes les intempéries et sujétions diverses, et court à compter de la date de notification de l'ordre de service de démarrage des travaux.

4. Allotissement

Les travaux objets du présent Appel d'Offres, sont constitués de **trois (03) lots** définis ainsi :

Lot 1 : travaux liés à l'extension des réseaux d'électricité.

Lot 2 : travaux liés à l'éclairage public par énergie solaire du village d'ESSONG.

Lot 3 : travaux liés à l'extension du réseau d'eau potable de la ville de Djoum au lotissement communal.

NB : Un prestataire peut soumissionner à (02) deux lots Maximum.

5. Cout prévisionnel

Le coût prévisionnel des travaux **Toutes Taxes Comprises** s'élève à :

Lot 1 : 64 517 093 (Soixante-quatre millions cinq-cent-dix-sept mille quatre-vingt-treize) francs CFA.

Lot 2 : 49 400 000 (Quarante-neuf millions quatre cent mille) francs CFA.

Lot 3 : 64 499 747 (Soixante-quatre millions quatre cent quatre-vingt-dix-neuf mille sept cent quarante-sept) francs CFA.

6. Participation et origine

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte à toutes les Entreprises exerçant dans les domaines de l'eau et de l'énergie de droit Camerounais.

7. Financement

Les travaux objet du présent Appel d'Offres sont financés par le budget du FEICOM/COMMUNE DE DJOUM de l'Exercice 2024.

8. Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre ou une compagnie d'assurance agréée par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO, au montant :

- **Lot 1 : 1 290 342 (un million deux cent quatre-vingt-dix mille trois cent quarante-deux) Francs CFA**
- **Lot 2 : 988 000 (neuf cent quatre-vingt-huit mille) Francs CFA**
- **1 289 995 (un million deux cent quatre-vingt-neuf mille neuf cent quatre-vingt-quinze) Francs CFA**

Cette caution provisoire sera valable trente (30) jours au-delà de la date de validité des offres.

9. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être consulté aux heures ouvrables auprès du secrétariat général de

la Mairie de Djoum, dès publication du présent avis.

10. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Les Dossiers peuvent être obtenus aux heures ouvrables auprès du secrétariat général de la mairie de Djoum, sur présentation d'une quittance de versement à la recette municipale de Djoum d'une somme non remboursable de :

- **Cent mille (100 000) Francs CFA pour le lot 1.**
- **Soixante-quinze (75 000) Francs CFA pour le lot 2.**
- **Cent mille (100 000) Francs CFA pour le lot 3.**

11. Présentation des offres

Les documents constituant l'offre seront répartis en trois (03) volumes ci-après, placés sous simple enveloppe dont :

L'enveloppe A contenant les Pièces administratives (volume 1)

L'enveloppe B contenant l'Offre technique (Volume 2)

L'enveloppe C contenant l'Offre financière (Volume 3).

Toutes les pièces constitutives des offres (Enveloppes A, B et C), seront placées dans une grande enveloppe extérieure scellée portant uniquement la mention de l'Appel d'Offres en cause.

Les différentes pièces de chaque offre seront numérotées dans l'ordre du DAO et séparées par des intercalaires de couleur identique.

12. Remise des offres

Chaque offre, rédigée en français ou en anglais en **sept (07)** exemplaires dont un **(01)** original et six **(06)** copies marqués comme tels et conformément aux prescriptions du DAO, devra parvenir au secrétariat général de la mairie de Djoum au plus tard le **18/10/ 2024 à 12 heures**, heure locale, dans trois (03) enveloppes internes et distinctes identifiant :

- **Enveloppe A : pièces administratives ;**
- **Enveloppe B : offre technique ;**
- **Enveloppe C : offre financière.**

Ces trois (03) enveloppes seront contenues dans une quatrième et devront porter impérativement la seule et unique mention suivante

«DOSSIER D'APPEL D'OFFRE NATIONAL OUVERT N°004/AONO/CD/SG/CIPM-CD/2024 DU 18/09/2024, EN PROCEDURE D'URGENCE POUR L'EXTENSION DES RESEAUX ELECTRIQUES MT/BT TRIPHASEE DE L'AXE CARREFOUR MINTP-EVINDI-YAT AU LOTISSEMENT COMMUNAL (LOT 1), L'ECLAIRAGE PUBLIC PAR ENERGIE SOLAIRE DU VILLAGE D'ESSONG (LOT 2) ET L'EXTENSION DU RESEAU D'EAU POTABLE DE LA VILLE DE DJOUM AU LOTISSEMENT COMMUNAL(LOT3), ARRONDISSEMENT DE DJOUM, DEPARTEMENT DU DJA ET LOBO, REGION DU SUD ». Préciser le lot.

(À N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT)

13. Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative (Préfet, Sous-préfet,...), conformément aux stipulations du Règlement

Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles doivent dater de moins de trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment, l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre ou une compagnie d'assurance agréée par le Ministère en charge des Finances.

14. Ouverture des offres

L'ouverture des pièces administratives, des offres techniques et financières se fera en un temps et aura lieu le **18/10/2024** à **13 heures**, par la commission interne de passation des marchés (CIPM) de la commune de Djoum dans la salle de réunion, en présence des soumissionnaires.

Tous les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une seule personne de leur choix dûment mandatée ayant une parfaite connaissance du dossier.

15. Critères d'évaluation des offres

Les critères d'évaluation des offres sont les suivants :

15.1. Critères éliminatoires

15.1.1 Pièces administratives

- a) Dossier administratif incomplet, non conforme et non régularisé sous 48 heures pour absence de l'une des pièces exigées ;
- b) Absence de caution de soumission à l'ouverture des offres.

15.1.2 Offre technique

- a) Fausse déclaration ou documents falsifiés ;
- b) Nombre de critères essentiels satisfaits inférieur à **Vingt-quatre (24) critères essentiels sur Trente-quatre (34).**

15.1.3 Offre financière

- a) Offre financière incomplète pour l'absence d'une des pièces ci-après :
 - la soumission ;
 - le Bordereau des prix unitaire;
 - le Devis Quantitatif et Estimatif ;
 - le Sous-Détail des prix ;
- b) Omission dans l'offre financière, d'un prix unitaire quantifié dans le BPU, le DQE et le SDP.

15.2. Critères essentiels

L'évaluation de l'offre technique portera sur les critères essentiels énoncés ci-dessous :

- a) Présentation de l'offre sur **04 critères** ;
- b) Personnel d'encadrement sur **06 critères** ;
- c) Références des travaux sur **06 critères** ;
- d) Moyen matériel sur **05 critères** ;
- e) Méthodologie sur **05 critères** ;
- f) Visite de site sur **03 critères** ;
- g) Capacité financière sur **05 critères**.

L'offre techniquement qualifiée devra avoir une note technique supérieure ou égale à **Vingt-quatre (24) critères essentiels sur Trente-quatre (34).**

16. Attribution

Le Maire de la commune de Djoum attribuera le Marché au Soumissionnaire dont l'offre a été reconnue conforme pour l'essentiel au DAO. Cette entreprise devra disposer des capacités techniques et financières requises pour exécuter le Marché de façon satisfaisante et l'offre financière évaluée la moins-disante par rapport à l'enveloppe prévisionnelle en incluant le cas échéant les réductions.

17. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

18. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables auprès du secrétariat général de la commune de Djoum.

Ampliations :

- MINMAP ;
- ARMP pour publication et archivage ;
- FEICOM/DG/YDE ;
- FEICOM/AR/SUD
- Commune de DJOUM ;
- Président CIPM
- SOPECAM ;
- Affichage (pour information) ;
- Cellule Régionale d'Appui aux AO (pour archivage).

Djoum, le **18 SEPT 2024**



REPUBLIQUE DUCAMEROUN
Paix – Travail – Patrie

REGION DU SUD

DEPARTEMENT DU DJA ET LOBO

COMMUNE DE DJOUM

COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES
MARCHES

B.P. 27 Djoum

Email : Contact.mairie.Djoum@gmail.com



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace – Work – Fatherland

SOUTH REGION

DJA AND LOBO DIVISION

DJOUM COUNCIL

INTERNAL PUBLIC TENDER BOARD

P.O. Box. 27 Djoum

Email : Contact.mairie.Djoum@gmail.com

**OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER
N°004/ONIT/ GS/CIPM-CD/2024 OF 18/09/2024 IN EMERGENCY
PROCEDURE FOR THE EXTENSION OF THE THREEPHASE MV/LV
ELECTRICAL NETWORKS FROM THE MINTP- EVINDI-YAT
CROSSROADS TO THE MUNICIPAL HOUSING ESTATE (LOT1),
PUBLIC LIGHTING BY SOLAR ENERGY IN THE ESSONG VILLAGE
(LOT 2) AND THE EXTENSION OF THE DRINKING WATER
NETWORK FROM THE TOWN OF DJOUM TO THE MUNICIPAL
SUBDIVISION (LOT 3) IN THE DJOUM COUNCIL, DJA AND LOBO
DIVISION, SOUTH REGION.**

1-Subject:

The **Mayor of the municipality of Djoum**, project owner, is launching an opened national call for tenders in an emergency procedure **for the extension of the three-phase mv/lv electrical networks from the MINTP- EVINDI-YAT crossroads to the municipal housing estate (lot1), public lighting by solar energy in the ESSONG village (lot 2) and the extension of the drinking water network from the town of Djoum to the municipal subdivision (lot 3) in the Djoum council, Dja and Lobo division, South region**

2- Scope Of Works

The works involve the following tasks inter alia:

- Work related to the extension of electricity networks,
 - ✓ Construction of a medium voltage three-phase electrical network;
 - ✓ H61Trasformer station;
 - ✓ Construction of a mixed MV/LV network;
 - ✓ Construction of a three-phase LV network 3X70 mm² + 2 EP + NP;
 - ✓ Various services, (connection to the ENEO network);
- Work related to public lighting using solar energy in the ESSONG village.
 - ✓ Site installation
 - ✓ Civil engineering works
 - ✓ Electrical work
 - ✓ Various services;

- Work related to the extension of the drinking water network from the town of Djoum to the Municipal housing estate
 - ✓ Preliminary work
 - ✓ Connection part and accessories
 - ✓ Installation of the site and withdrawal
 - ✓ Catthworks
 - ✓ Concrete work
 - ✓ Dares to behave
 - ✓ Installation of fitting parts and accessories
 - ✓ Miscellaneous, (connection to the CAMWATER network)

3-Time frame

The execution deadline sets by the Project Owner is **three (03) calendar months** for each of the three lots from the date of notification of the service order to start the work.

4- Allotment

The works subject to this call for tenders consist of three lots defined as follows:

- Lot 1: Work related to the extension of electricity networks,
- Lot 2: Work related to public lighting using solar energy in the ESSONG village
- Lot 3: Work related to the extension of the drinking water network from the town of Djoum to the Municipal housing estate

5- Forecast cost

The estimated cost of the work, all taxes included, amounts to:

- 64 517 093 (Sixty-four million five hundred and seventeen thousand ninety-three) CFA francs
- 49 400 000 (forty nine million four hundred thousand) CFA francs
- 64 499 747 (sixty-four million four hundred and ninety-nine thousand seven hundred and forty-seven) CFA francs

6-Participation and origin

Participation in this invitation to tender is open with equal conditions to Cameroon-Law related firms and companies competent and experienced in energy works and electrical engineering and justifies the technical and financial capacities to execute this work.

7-Finance

Works which form the subject of this invitation to tender is financed by the budget of FEICOM/COMMUNE de Djoum fiscal year 2024.

6-Provisional caution

Each applicant will include in his administrative file a caution (in compliance with the model attached) issued by a first- class banking institution approved by the Ministry in charge of Finance and whose list features in Document 11 of the tender file, and valid for **thirty (30) days** with effect from the tender- validity deadline. The deposit's amount stands at :

- **Lot 1 : 1 290 342 (one million two hundred and ninety thousand one hundred and forty-two) CFA francs**
- **Lot 2 : 988 000 (ninety hundred eighty eight thousand) CFA francs**

- **1 289 995 (one million two hundred eighty-nine thousand nine hundred ninety-five) Francs CFA**

9-Tender File Consultation

Upon the publication of this notice, tender documents can be consulted during working days and hours at the secretariat general of Djoum council by interested bidders, Telephone number: 693 89 47 35.

10-Acquisition of tenders documents

A complete set of bidding must be purchased at the launching contracts supports at the secretariat general of Djoum council, Telephone number. : 693 89 47 35, by interested bidders as soon as this notice is published upon presentation of a receipt of payment at the municipal treasury of a non-refundable fee of:

- **100.000** (hundred thousands) Francs CFA for lot 1
- **75.000** (seven-five thousands) Francs CFA for lot 2
- **100.000** (hundred thousand) CFA francs for lot 3

11-Presentation of bids

The bids must be sealed in three envelops.

- the first containing administrative file;
- the second dealing with technical file ;
- The third containing financial documents.

12- Submission of bids

Seven copies of sealed complete bids (once certified copy and originals and six photocopies) drafted either in English or French must be submitted at the secretariat of Djoum council latest **12 P.M.** local time on **18/10/2024**, with the reference:

**OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER
N° 004/ONIT/SG/CIPM-CD/2024 OF 18/09/2024, IN EMERGENCY PROCEDURE
FOR THE EXTENSION OF THE THREEPHASE MV/LV ELECTRICAL
NETWORKS FROM THE MINTP- EVINDI-YAT CROSSROADS TO THE
MUNICIPAL HOUSING ESTATE (LOT1), PUBLIC LIGHTING BY SOLAR
ENERGY IN THE ESSONG VILLAGE (LOT 2) AND THE EXTENSION OF THE
DRINKING WATER NETWORK FROM THE TOWN OF DJOUM TO THE
MUNICIPAL SUBDIVISION (LOT 3) IN THE DJOUM COUNCIL, DJA AND LOBO
DIVISION, SOUTH REGION.**

**“DISCLOSED ONLY DURING THE EVALUATION SESSION OF TENDER
APPLICATIONS”**

13-Tenders compliance

Lest they be rejected, should compulsory be submitted only the originals and copies of the other required administrative documents (valid) certified by either the issuing service or an administrative authority (**Senior Divisional Officer/ Divisional Officer**) in keeping with the requirements of the special tender regulation.

They must date less than three **(03) months** and valid on the day of the tender disclosure.

All tenders not in conformity with the Tender File shall be declared irreceivable notably the absence of the caution delivered by a bank of the first order

confirmed by the **Minister of Finance** or the non-respect of the models as prescribed in the tender file shall amount to rejection of the tender.

14-Tenders opening

Opening of tenders will be done once on the **18/10/2024** at **13 pm** prompt by Internal Tenders Board of the Djoum Council in the city hall.

Only tenderers may attend the opening session or have themselves represented by a person of their choice (even in case of joint venture) having a sound knowledge of their file.

15-Tender evaluation criteria

A. Main evaluation criteria

The criteria relating to evaluation of bidders are following:

15.1. Eliminary criteria

15.1.1- Administrative documents

- Incomplete administrative file, non-compliant and not regularized within ' _ hours due to absence of one of the required documents
- Absence of the bid bond at the opening of the offers

15.1.2- Technical offer

- False declaration or falsified documents
- Number of essential criteria satisfied less than twenty-four (24) essential criteria out of thirty-four (34).

15.1.3- financial offer

a. Incomplete financial offer for the absence of one of the following documents:

- Submission
- The unit price schedule
- The quantitative and estimated quote
- Price details

b. Omission in the financial offer of a unit price quantified in the BPU, the DQE, and the SDP.

15.2. Essential criteria

The evaluation of the technical offer will focus on the essential criteria set out below:

- a) Présentation of the offer based on **04 criterias ;**
- b) Management staff based on **06 criterias ;**
- c) Reference of work on **06 criterias ;**
- d) Matériel means based on **05 criterias ;**
- e) Méthodology based on **05 criterias ;**
- f) **Site visit based on 03 criterias;**
- g) Financial capacity based on **05 criterias.**

The technically qualified offer must have a technical score greater than or equal to twenty-four (24) essential criteria out of thirty-four (34).

16. Awards tender

The mayor of Djoum council shall award the tender to the lowest bidder, who's technical and financial file conform with the tender with document in accordance with the provisions.

17-Time frame for the validity of bids

The bidders remain legally engaged by virtue of their tender for a period of ninety (90) days from the deadline set for the submission of their bids.

18- Further information.

Complementary information related to the tender file can be obtained during working days and hours at the secretariat general of Djoum council.

Copies:

- MINMAP/DDL;
- MINDDEVEL ;
- ARMP for publication and archiving ;
- DJOUM Council ;
- Président CIPM ;
- SOPECAM ;
- Affichage (for information) ;
- Support Unit for tender (for archiving).

Djoum, the... 7th SEPT. 2021

The mayor of Djoum council
(The contracting authority)



Sa Majesté
Samane Ngane Vince